Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

ersons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number. Under the Paperwork Reduction Act of 199

Seiko Epson Ref. No.: F009439

Attorney's Ref. No.: Q79601

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された 通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願して いる発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名 が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名 称が複数の場合)信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention

定着ゴムローラ、およびこれを備えた固定装置ならびに画像形成

FIXING RUBBER ROLLER, FIXING DEVICE AND IMAGE FORMING APPRATUS INCORPORATING THE SAME

上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本 書に添付)は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

図 2004年1月27日に提出され、米国出願番号または 特許協定条約 国際出願番号を 10/764,487 とし、 (該当する場合) ____ に訂正されました。

was filed on January 27, 2004 as United States Application Number or **PCT International Application Number** 10/764,487 and was amended on (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。		identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2003-018292	Japan	28/January/2003	· 🗖
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日).	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
P2003-021700	Japan .	30/January/2003	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
私は、第35編米国法典119 許出願規定に記載された権利をこ	9条(e)項に基いて下記の米国特 こに主張いたします。	I hereby claim the benefit under Section 119 (e) of any United S listed below.	
A			
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365 (c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application:	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pe (現況:特許許可済、	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日) て大宗章忠山で利が行かう専明が	(Status: Patented, Pe (現況:特許許可済、	係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が 真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく 表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

PTO/SB/106 (8-96)

Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し h条約365条(a)項に基づく国際出願 マけ外国

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) - inventor's partificate or 365(a) of any PCT

での特許助力朱約303米(4) 現に選り、国际出版、スペイロでの特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。		International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		•	Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2003-021701	Japan	30/January/2003	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
P2003-034897	Japan	13/February/2003	, \square
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	(Martine)
私は、第35編米国法典11 許出願規定に記載された権利を、	9条(e)項に基いて下記の米国 ここに主張いたします。	特 I hereby claim the benefit under Section 119 (e) of any United listed below.	er Title 35, United States Code, States provisional application(s)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は下記の米国法典第35編 許出願に記載された権利、又は 365条(c)に基づく権利をこ 各請求範囲の内容が米国法典第 力条約で規定された方法で先行 ない限り、その先行米国出願書 または特許協力条約国際提出日 規則法典第37編1条56項で る重要な情報について開示義務	こに主張します。また、本出願 35編112条第1項又は特許 する米国特許出願に開示されて 提出日以降で本出願書の日本国 までの期間中に入手された、連 定義された特許資格の有無に関	Section 120 of any United Sta any PCT International application 協 listed below and, insofar as the claims of this application is no States or PCT International ap by the first paragraph of Title 112, I acknowledge the duty t material to patentability as defi Regulations, Section 1.56 which	er Title 35, United States Code, tes application(s), or 365 (c) of on designating the United States, a subject matter of each of the ot disclosed in the prior United plication in the manner provided 35, United States Code, Section to disclose information which is ined in Title 37, Code of Federal h became available between the ation and the national or PCT cation:
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, P (現況:特許許可済、	ending, Abandoned) (孫属中、放棄済)
(Application No.) (出願番号) 私は、私自身の知識に基づい 車実であり、かつ私が入手した	(Filing Date) (出願日) て本宣言書中で私が行なう表明		

表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

PTO/SB/106 (8-96)

Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)

私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)



PATENT TRADEMARK OFFICE

鲁類送付先 :	Send Correspondence to:	
SUGHRUE, MION, PLLC	SUGHRUE, MION, PLLC	
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.	2100 Pennsylvania Avenue, N.W.	
Washington, D.C. 20037-3213	Washington, D.C. 20037-3213	
•		
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
SUGHRUE, MION, PLLC	SUGHRUE, MION, PLLC	
(202) 293–7060	(202) 293-7060	
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
有賀 友衛	Tomoe ARUGA	
発明者の署名 日付 ノーノー	Inventor's signature Date	
有帽友衛 "叶/6/2	Tomal Aruga June/2/2004	
 住所	Residence	
日本国、長野県	Nagano, Japan	
国 籍	Citizenship	
日本	Japan	
私書箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエプソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date	
住所	Residence	
日本国, 長野県	Nagano, Japan	
国籍	Citizenship	
日本	Japan	
私掛箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエプソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japa	
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequer joint inventors.)	